

A1<sup>v</sup>

Dem Durchleuchtigen Hochgebornen Fürften vnnd  
herrn/ Herrn Friderichē Pfaltzgraffen bei Rein  
Hertzogen in Beyern Römischer Keyserli-  
cher Mayestat Statthalter 7c.

DVrchleuchtiger Hochgeborner Fürft Key-  
serlicher Statthalter gnediger Herr/ Ewern  
Fürftlichen gnaden feind mein vnderthenig  
gantz willig vnd bereyte dienft alle zeit zûuor. Auß vlei-  
figer befichtigung vnd erkündung alter werck vnd ge-  
fchriefften/ Gnediger herr/ vnder anderm gefpürt wirt  
fo indert ein hochrûmblich kunft oder gebew/ entweder  
von neuwem erfunden/ oder alters halb verfallen oder  
vertruckt/ widerumb gebeffert vnd auffgericht/ daß fô-  
lich werck den großmechtigen/ hoch vnd wolbekanten/  
dediciert vnd zûgefchriben worden feind/ das felbig inn  
brauch vaft lange zeit gefanden/ biß anher (wie andere  
ding mehr) auff vns die nachkommenden gefloffen/ Jft  
Ertlich meins achtens durumb befchehen/ damit foli-  
che werck defto in gröffer achtung/ vn̄ zû werhaffter ge-  
dechnuß erwachfen. Also die ewigkeyt bereychen vnd  
erlangen möchten/ Vnd dan / demnach werckmeyfter  
oder dichter d<sup>9</sup> felbigen/ mermaln kleyn füges anfehens  
jrer vnderthenigen anmütung vnd dinflich ē wolmey-  
nung/ gegen denen fo gröffers vnnd merers ftands (in  
fonders/ wo fie fôlicher kunft/ arbeyt vnd fchriefften lieb  
haber befunden) anzeygen zethûn/ Dieweil nun Gne-  
diger Fürft vnd Herr. E. F. gnaden neben andern ho-  
hen Adelichen angebornen tûgenden/ damit fie vō Got  
dem almechtigē reichlich begabt/ fondere berûmbliche  
neygung zû kunft aller hand erfahrung vnd wiffenhey

A2<sup>r</sup>

der Sprachen tragen/ wie ich follich durch den gemeynen Hochbreißlichen ruff/ Rhum/ vnnd leumat/ so das selbig allenthalb außzubreyten mit nichten vnderlaßt/ erkündiget/ Vnd dann verruckter Jar der fterblichen leuff/ ich hie von Speyer abwefend/ in mangel anderer meiner bücher/ als nach verlefen eyns schönē gefprechs der Timon od<sup>9</sup> Leuthas genant/ des künftreichē Heydnischē Philofophi vn̄ redners Luciani/ in Kriechischer Sprach vast zierlich beschriben/ den selbigen nicht alleyn kurtzweilig sonder auch/ zu Erinnerung vnd erkantnuß aller hand vntrew ambt/ angenommene freuntſchafft vnd falch meniglich fürzubilden/ mich vor nutz angefehen/ Derhalb meines geringen verstands inn teutsche Sprach gezogen. Hab ewern F. G. als besonderem liebhaber künstlicher vbung vn̄ gedicht/ benorab aber aller Erbarkeyt/ trew vnd tugend/ berürten Dyalogum zu dinstlicher eröffnung meiner gewilligten vnderthenigkeit/ dediciert vnd zugechriben/ mit gantz vnderthener bitt/ die gerüche diß mein kleyn füge geringe arbeyt nicht zuuerfchmahen Sonder gnediglich von mir anzunehmen vnd empfehlen/ Dan wiewol Ewer F. G. vor vilen andern der welt thun/ welen vnd leuff/ durch jro eygē erfahrung güter maß wiffens tragē/ mögend doch dieselbige durch anzeygung difes büchlins neben anderm gantz clârlich vernemen/ wie hoch ieder welt vnnd zeitē die lafter beuorab vndanckbarkeit/ vntrew/ falch vnd geidit verhaßt/ auch beiden Heyden strâfflich angezogen wordē. Wes funft ferners difes gesprechs nutz vn̄ inhalt/ ist hienach im argumēt vn̄ vorred der nottnrfft gemeldet/ woll also E. F. G. feliglich verlefen/ vnnd jro mich in gnaden allzeit beuolhen sein lassen. Datum des

A2<sup>v</sup>

zweyten tags Januarij/ Anno Fünfftzehen hundert  
Zwenzig Neun.

E. F. G.

Vndertheniger  
gehorfamer

Jacob Schenck  
der rechtē Doctor.

Vorrede.

ES haben die alte Heydnische meyfter liebhaber  
der kunft vnd tūgend erkennt/ daß der menſch  
auß zweyen Naturē gantz widerwertiger art  
geſchaffen oder erbaut ſei/ Nemlich auß feel vnnd leib/  
Die feel ſei eyn bildner oder gleichnuß Gottes/ eyn vn-  
ſterblicher geyft/ vnbeſtandlich/ wiſſend/ artig/ behend/  
all zeit zū jrem vrfprung/ das ift/ zū Gott vnnd zū geyſt-  
lichen dingen geneigt/ beſtandlich vnnd begirig/ Der leib  
aber ſey grob/ als d<sup>9</sup> von blūt vnd fleyſch/ beynd/ adern 7c.  
als leiblichen dingen zūfamen geſetzt/ ſichtlich/ greifflich  
nach feiner art vnd herkommen/ irdiſch/ ſterblich/ liebe al-  
le in irdiſche zergenglich ding/ der ſelbigen allzeit begi-  
rigk nicht mer dan fouil jm wol oder wee thūt/ begreiff  
vnd erken. Plato eyn heyd (den doch Sanct Auguſtin  
von wegen feiner vbertreffenden kunft/ vnnd daß ſein

A3<sup>r</sup>

leer in vil puncten ſich mit heyliger gefchriſt vergleicht  
 eyn Göttlichen lerer nent) ſagt der menſch ſei nur eyn  
 ſeel/ welche ſich des leibs als eins werckzengs gebrauch  
 vnd ſo dieſelbig (alſo zûreden) ingeleibt oder inn leib ge-  
 goffen/ werd ſie als in eynem finftern thurn od<sup>9</sup> kercker  
 verdunckelt vnnd gezwungen/ dermaſſen daß ſie alles  
 dings vergeß/ auch mermaln durch den leib gezogen  
 werd zû vihiſchem wolluſt/ Deßwegen nitt hoch zûbe-  
 frembden/ daß wenig warhafftig (das iſt nach göttlich  
 er art/ als nach dem beſten theyl) menſchen genent mö-  
 gen werden/ Dann wir gemeynlich mehr lieben finſter-  
 nuß dann das liecht/ dienen mehr dem ſterblichen leib/  
 dan des ewigen Gottes bildnuß/ fallen auff das irdiſch  
 laſſen faren das himeliſch/ liebē ellend/ laſſen das recht  
 vatterland/ In ſumma wir ſeind angeborner natur vō  
 müter leib dermas verhōnet/ verwüſtet vnd vergiffet  
 das wir auch gûte leer vnd anweiſung ſcheuen vnnd  
 fliehen/ notturfftig/ warhafft vnd nützliche ſtraff (wie  
 glimpffig vnd gütig gleich dieſelbig beſchehen mag) nit  
 alleyn nit dultig auffnemen noch vnns darab beſſern/  
 fonder mermaln vns ergern/ darüber mürmeln/ bochē  
 vñ widerbochen/ wōllen vns (wie die böſen eygenwilli-  
 gen kind) ie nit ziehen laſſen/ waß man vns zû gût thût/  
 will alles leyder wenig erfchielſen/ Dieweil nun ie wel-  
 teß her ieder zeit harte eygenrichtige leut/ ſich vonn ge-  
 faßter meynung nicht bald weißen nach abwenden laſ-  
 ſen/ Haben etliche hochweißen heyden (dero ſprüch vnd  
 gezeugknuß/ dieweil der heylig Apoftel Paul/ auch an-  
 dere heylige lerer ſich zûgebrauchen nit beſchempt/ So  
 ſeind ſolich vns auch nicht gar zûuerachtē) durch kurtz  
 weilige gedicht/ fabeln/ oder mit freuntlichen geſprechē

A3<sup>v</sup>

die menschen von lüden/ laftern/ vnnd vbelthat abzûwenden / sich hoch bemühet vñ beflissen/ Wan der Poet Horatius spricht/ welcher mitt luft nützlich ding vermücht der hat das best daruon bracht/ Aber vnder allen Heydnischen dichtern wirt inn fonders hoch gelobt der redner Lucianus/ der auch fonder zweiffel gesehen vnd befunden/ daß/ wo man an der erft mit etlichen leuten zûuil ernstlich handelt vnd raw anfert/ daß sie mermaln ie hefftiger in bösem verhärttet vnnd verstockter werden. Derhalben dan Lucianus jm fürgenommen duechfreundlich gesprech vnder gedichtē/ auch biß weilen rechten warhafft namen vnd personen der böshafftigen art/ weiß vñ sitten nit alleyn augenscheinlich ansiecht zûbringen/ jnen selbft vnnd meniglich jr bösheyt gleich als eyn bildner für die augen zûstellen vnd fürmalen. Der follichen gesprech dan Lucianus vaft vil vnnd gar künstlich gedichtet/ vnnd neben andern beschriben difen Dyalogum Timon oder der Leuthas genannt/ Darinn er mit lächerlichen böffen gemeynen lauff der welt gar schön herfür bringt/ vnnd gleich wie man den kindern pflegt/ bittern doch nütlichen würmfamē mit honig oder sunft süßem ding einzûbringen/ Also Lucianus/ ietzt mit verdeckten worten dan mit freiem mund/ aber mermaln mit eym höfflichē schwangkrüret vilerley dörechter heydnischer ceremonien/ ttrafft die kargē zauchen/ die naßweisen/ die vnnützen künstler/ die vermeynten lerer vnd redner/ die ehrgeitzigen vnnd vbermütigen vñ vil dergleichen menschlicher vnwissenheytaberglauben vnd lafter. Er hat fürwar gewüßt wo ein jeden der schuch trückt/ Er weyß eym die wunden gar feuberlich auffzûdecken/ eyn güte rür zûgebē/ gar höff

A4<sup>r</sup>

lich eyns drein zůschlagen/ Vnnd als der hochberümbt  
 Erafmus vonn Roterodam sagt/ ift er vor andern mit  
 kunftlicher art zierlicher rede/ darzů mit finreicher ge-  
 schicklicheyt des dichtens begabt geweßt/ Er ift in sch-  
 impffreden vaft höfflich/ lafter zůftechē vaft rōsch vñ  
 handig/ Vnd wiewol er sich mit gůten låcherlichen bof-  
 fen geylet vñ kůtzlet/ iedoch den ernft mit kurtzweiligem  
 geschwetz dermaffen vermifcht/ daß er eynem lachend  
 die warheyt sagt/ also fpottet vnd schertzet/ daß er dar-  
 neben gleich als mit eynem binfel der menfchen wefent/  
 art vnd neygligkeyt abmalet/ alles fo deutlich vnd au-  
 genfcheinlich antag herfür bringet/ daß keyn faftnacht  
 spil/ keyn Satyro oder ftraffgedicht mit difen gefprechē  
 sich vergleichen oder mer luft/ kurtzweil vnd nůtz gebe-  
 ren mōcht. Er hat zů den zeiten Traianides Rōmifchē  
 keyfers nach Chrifti geburt des Neuntzigftē jars/ oder  
 als ettlich fagen zů zeiten Marci Antanini gelebt/ dife  
 gezeugknuß gibt obgemelter Eraßmus dem Luciano.  
 In fuma er ift geweft eyn artiger fpeyuogel vnnd ver-  
 achter der abgötter/ der aberglaubigen/ Auch d<sup>9</sup> heyd-  
 nifchen meyster vnd beinahe aller nerrifchen weiß/ fit-  
 ten vnd vbung der menfchen/ wie gůter maß inn difem  
 bůchlin (wo mit vleiß vnd auffmerckung gelesen) wirt  
 vermerckt/ dan wie fo inn folichem Erftlichs ansehens  
 an mehr orten nicht anderft dan schimpfflich boffen er-  
 fcheinen/ wo doch die meynung recht bewegen/ wirt et-  
 was ferner nůtzlicher leer vñ verftands darhinder ver-  
 borgen fein erfunden/ Vñ wiewol alles in Kriechifcher  
 des Luciani angeborenen fprach/ sich vil lůftiger vnnd  
 holtfeliger herfürthůt/ hab ich doch fonderen vleiß an-  
 gewendet/ daß der recht finn vnnd meynung herauß

A4<sup>v</sup>

---

bracht vñnd erhalten werd/ Ob aber allwegen art der  
Tropos/ der Pathos/ die zier/ die anmütung/ die figur  
lichen verdeckten oder verwendeten reden/ vñnd derglei  
chen rethorifche colores/ vñnd fchmück hierin gehalten/  
ob auch aller gefalt wie imm Kriechifchen vñnd  
Latein/ alfo auch im Teutfchen gebraucht  
mögen werdē/ Ietz ich zû dem hocharfar  
nen genanter fprachen/ Besser es  
wer da kan. Hiemit wöllē wir  
dē Lucianum vñder an  
dern gedichten na  
men vñnd perfo  
nen hören  
reden.